

ZADÁNÍ

Smlouva o poskytování služeb osobní dozimetrie

č. 1831/2018/VVV

018

Smluvní strany:

Ústřední vojenská nemocnice – Vojenská fakultní nemocnice Praha

příspěvková organizace zřízená Ministerstvem obrany ČR

se sídlem: U Vojenské nemocnice 1200, 169 02 Praha 6

IČO: 61383082

DIČ: CZ 61383082

bankovní spojení: [REDACTED]

zastoupená: prof. MUDr. Miroslavem Zavoralem, Ph.D., ředitelem

jako objednatel na straně jedné (dále jen „objednatel“)

a

NUVIA Dosimetry, s.r.o.

zapsaná v Obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl C, vložka 6993

se sídlem: Na Truhlářce 39/64, 180 00 Praha 8

IČO: 45240043

DIČ: CZ45240043

bankovní spojení: [REDACTED]

zastoupená: Ing. Milanem Buňatou, jednatelem

jako poskytovatel na straně druhé (dále jen „poskytovatel“)

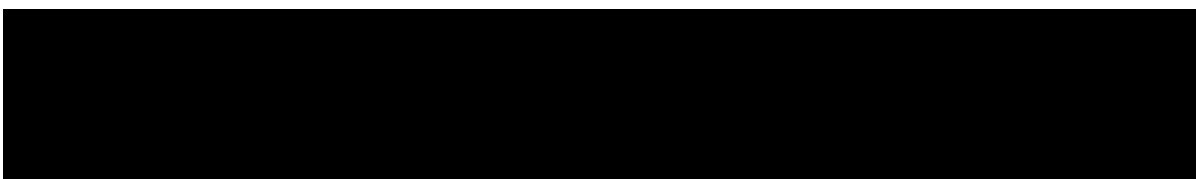
uzavírají v souladu s § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, tuto smlouvu
(dále též jen „smlouva“):

I. Předmět smlouvy

1. Tuto smlouvu uzavírají smluvní strany na základě výsledku výběrového řízení k veřejné zakázce malého rozsahu s názvem „**Služby osobní dozimetrie**“ (identifikátor VZMR N006/18/V00017399), zahájeného objednatelem jako veřejným zadavatelem, v souladu s ustanovením § 27 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění (dále jen „výběrové řízení“). V případě, že je v této smlouvě odkazováno na zadávací dokumentaci, má se na mysli zadávací dokumentace vztahující se k uvedené veřejné zakázce malého rozsahu.
2. Předmětem této smlouvy je závazek poskytovatele poskytovat objednateli služby osobní dozimetrie, blíže specifikované v příloze č. 1 smlouvy (dále jen „služby“), a to v rozsahu a za podmínek stanovených touto smlouvou a v souladu s nabídkou poskytovatele podanou v rámci výběrového řízení a platnými právními předpisy.
3. Není-li některá otázka řešena touto smlouvou, platí pro vztahy smluvních stran podmínky obsažené v zadávací dokumentaci.

II. Podmínky poskytování služeb

1. Poskytovatel se zavazuje poskytovat služby podle této smlouvy s náležitou odbornou péčí, na svůj náklad a nebezpečí, v požadované kvalitě a v souladu s obecně závaznými právními předpisy, zejména se zákonem č. 263/2016 Sb., atomový zákon, v platném znění, a podzákonnými předpisy vydanými k jeho provedení. Objednatel se zavazuje zaplatit poskytovateli za řádně poskytnuté služby sjednanou cenu dle této smlouvy.
2. V případě, že poskytovatel bude využívat k poskytování služeb poddodavatele, odpovídá v plném rozsahu za kvalitu služeb a splnění veškerých požadavků stanovených platnými právními předpisy, jako kdyby služby poskytoval v celém rozsahu sám.
3. Poskytovatel prohlašuje, že je držitelem platného povolení k provádění osobní dozimetrie podle § 9 odst. 2 písm. h) bod 1 atomového zákona, což dokládá kopii rozhodnutí Státního úřadu pro jadernou bezpečnost č.j. SÚJB/OEHO/31008/2012 ze dne 12.12.2012, které tvoří přílohu č. 2 smlouvy.
4. V rámci poskytování služeb zajistí poskytovatel objednateli dostatečný počet kusů filmových dozimetrů s pouzdry s ohledem na předpokládané množství vyhodnocovaných dozimetrů uvedené v příloze č. 1 smlouvy. Cena za poskytnutí tohoto vybavení, nezbytného pro poskytování služeb, je zahrnuta v ceně služeb dle této smlouvy. Vybavení zůstává ve vlastnictví poskytovatele.
5. Objednatel bude zasílat dozimetry k vyhodnocení na adresu poskytovatele Na Truhlářce 39/64, 180 00 Praha 8, a to v 1-měsíčních nebo 3-měsíčních intervalech; předpokládané množství dozimetrů, které bude zasíláno k vyhodnocení v těchto intervalech za jeden rok, je uvedeno v příloze č. 1 smlouvy.
6. Poskytovatel se zavazuje provést vyhodnocení dozimetrů do
 - 5 pracovních dnů od doručení zásilky,
 - 24 hodin od doručení zásilky při podezření na havarijní ozáření pracovníka.
7. Kontaktními osobami v záležitostech týkajících se plnění této smlouvy jsou



III. Cena a platební podmínky

1. Cena služeb je stanovena dohodou smluvních stran na základě jednotkových cen za vyhodnocení 1 dozimetru v 1-měsíčním a v 3-měsíčním období ve výši uvedené v příloze

č. 1. Cena za řádně poskytnuté služby bude účtována dle skutečného počtu vyhodnocených dozimetrů v jednotlivých obdobích.

2. Celková cena za celou dobu trvání smlouvy při předpokládaném množství vyhodnocených dozimetrů v 1-měsíčním a v 3-měsíčním období dle přílohy č. 1 smlouvy činí:

Celková cena bez DPH	639 600,00,- Kč
DPH 21%	134 316,00,- Kč
Celková cena včetně DPH	773 916,00,- Kč

3. Sjednaná cena služeb je cena maximální, nejvýše přípustná a zahrnuje poskytování všech služeb, které jsou uvedeny v rámci specifikace v příloze č. 1 smlouvy, a veškerých nákladů poskytovatele spojených s poskytováním těchto služeb.
4. DPH bude k ceně služeb připočtena v souladu s obecně závaznými právními předpisy, které jsou platné a účinné ke dni uskutečnění zdanitelného plnění.
5. Poskytovatel vystaví a doručí objednateli fakturu na cenu služeb do 5 pracovních dnů od provedení vyhodnocení dozimetrů v rámci 1-měsíčního, resp. 3-měsíčního období.
6. Faktury poskytovatele musí formou a obsahem odpovídat zákonu o účetnictví a zákonu o dani z přidané hodnoty a musí obsahovat veškeré náležitosti daňového dokladu dle zákona o dani z přidané hodnoty, v platném znění. Kromě těchto náležitostí musí každá faktura vždy obsahovat
- a) identifikátor veřejné zakázky malého rozsahu,
 - b) důvod účtování s odvoláním na smlouvu (číslo, příp. též datum uzavření smlouvy) a
 - c) údaj o počtu vyhodnocených dozimetrů v příslušném období.
7. Splatnost faktur se sjednává v délce 60 dnů ode dne doručení řádně vystavené faktury objednateli.
8. V případě, že faktura poskytovatele nebude mít náležitosti stanovené platnými právními předpisy nebo touto smlouvou, je objednatel oprávněn fakturu zaslat ve lhůtě splatnosti zpět poskytovateli s uvedením důvodu jejího vrácení a lhůta splatnosti se tím přerušuje. Lhůta splatnosti faktury počíná běžet znovu ode dne doručení opravené nebo nově vystavené faktury objednateli.

IV. Důvěrnost informací a zpracování osobních údajů

1. Smluvní strany se zavazují zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, které se dověděly v souvislosti s plněním této smlouvy bez ohledu na to, zda byly označeny jako důvěrné či nikoliv (dále jen „důvěrné informace“). Za důvěrné informace se považují i osobní údaje.

2. Povinnost zachovávat mlčenlivost se neuplatní, jde-li o zveřejnění nebo poskytnutí důvěrných informací třetí osobě,
 - a) s nímž vyslovila písemný souhlas smluvní strana, které se tyto důvěrné informace týkají,
 - b) ke kterému dochází na základě obecně závazného právního předpisu nebo vykonatelného rozhodnutí soudu nebo správního orgánu, nebo
 - c) které již byly zveřejněny nebo zpřístupněny této osobě bez zavinění smluvní strany, na kterou se vztahuje povinnost zachovávat mlčenlivost.
3. Povinnost zachovávat mlčenlivost se dále neuplatní v případě údajů či informací, které získal objednatel od poskytovatele jako výsledek poskytování služeb, zejména, nikoliv však pouze, výsledky z vyhodnocení dozimetrů.
4. Smluvní strana, která v souladu s touto smlouvou poskytla důvěrné informace třetí osobě, je povinna zavázat tuto osobu k zachování mlčenlivosti ve stejném rozsahu, v jakém má tuto povinnost sama.
5. Smluvní strany se dohodly na úpravě vzájemných právních vztahů při zpracování osobních údajů v rámci plnění této smlouvy a tuto úpravu učinily přílohou č. 3 smlouvy.

V. Sankční ujednání

1. V případě prodlení poskytovatele s řádným poskytnutím kterékoliv ze služeb ve lhůtě stanovené touto smlouvou je poskytovatel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 0,05 % z celkové ceny služeb uvedené v čl. III odst. 2 smlouvy za každý započatý den prodlení až do řádného splnění závazku.
2. Ocitne-li se objednatel v prodlení se zaplacením ceny za řádně poskytnuté služby ve sjednané lhůtě splatnosti, je poskytovatel oprávněn požadovat zaplacení úroku z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý započatý den prodlení až do úplného zaplacení.
3. Za každý jednotlivý případ porušení povinnosti zachovávat mlčenlivost o důvěrných informacích podle této smlouvy se smluvní strana, která svoji povinnost porušila, zavazuje zaplatit druhé smluvní straně smluvní pokutu ve výši 50.000,- Kč.
4. Právo na náhradu škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje, není ujednáním ani zaplacením smluvní pokuty dotčeno.

VI. Trvání smlouvy

1. Smlouva se uzavírá na dobu určitou v délce 3 let ode dne účinnosti smlouvy.

2. Smlouva zaniká uplynutím doby, na kterou byla sjednána, nebo dosažením hranice celkové ceny, uvedené v čl. III odst. 2 smlouvy, za veškeré služby od počátku platnosti této smlouvy podle toho, která skutečnost nastane dříve.
3. Smlouva může být dále ukončena
 - a) písemnou dohodou smluvních stran,
 - b) výpovědí, nebo
 - c) odstoupením od smlouvy.
4. Kterákoliv smluvní strana má právo ukončit smlouvu písemnou výpovědí i bez udání důvodu. Výpovědní doba činí 3 měsíce a začíná běžet prvním dnem následujícího měsíce po doručení výpovědi druhé smluvní straně.
5. Kterákoliv smluvní strana je oprávněna od této smlouvy odstoupit v případě, že druhá smluvní strana porušuje své povinnosti z této smlouvy, včetně povinností stanovených v příloze č. 3 smlouvy, a nezjedná nápravu ani po písemném upozornění odstupující smluvní strany ve lhůtě, kterou jí za tím účelem odstupující smluvní strana poskytla a která nebyla kratší než 5 pracovních dnů.
6. Objednatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit v případě, že poskytovatel pozbude povolení Státního úřadu pro jadernou bezpečnost k provádění osobní dozimetrie.
7. Odstoupení od smlouvy musí být učiněno písemně a doručeno druhé smluvní straně, přičemž účinky odstoupení nastávají dnem doručení písemného oznámení. Následky odstoupení od smlouvy se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.

VII. Uveřejnění smlouvy v registru smluv

1. Smluvní strany se dohodly na tom, že povinnost zaslat smlouvu správci registru smluv k uveřejnění podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění, splní objednatel, a to nejpozději do 10 pracovních dnů od uzavření smlouvy. Poskytovatel se zavazuje poskytnout objednateli za účelem splnění této povinnosti nezbytnou součinnost.
2. Obě smluvní strany berou na vědomí a souhlasí s tím, že objednatel, v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv, znečitelní ve smlouvě zaslané správci registru smluv k uveřejnění ty informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím (např. osobní údaje, obchodní tajemství nebo informace chráněné právem k nemotným statkům), případně též za podmínek § 5 odst. 6 zákona o registru smluv vyloučí z uveřejnění metadata smlouvy, která jsou obchodním tajemstvím smluvní strany splňující stanovená kritéria. Objednatel však není povinen znečitelnit, resp. vyloučit z uveřejnění údaje, které již byly oprávněně zveřejněny, např. ve veřejných rejstřících apod.

3. S vědomím, že obchodní tajemství mohou tvořit pouze skutečnosti splňující znaky definované v § 504 občanského zákoníku, a s ohledem na limity použití obchodního tajemství jako důvodu neposkytnutí informace podle § 9 odst. 2 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění, označují smluvní strany za své obchodní tajemství:

- objednatel: žádná část smlouvy neobsahuje obchodní tajemství objednatele,
- poskytovatel: žádná část smlouvy neobsahuje obchodní tajemství poskytovatele

Smluvní strany prohlašují, že uvedený výčet částí smlouvy obsahujících obchodní tajemství je úplný.

4. Bude-li třeba smlouvu nebo metadata smlouvy po jejich uveřejnění v registru smluv opravit uveřejněním částí smlouvy nebo metadat, které byly původně z uveřejnění vyloučeny z důvodu ochrany obchodního tajemství, odpovídá za provedení takové opravy smluvní strana, která danou část smlouvy nebo metadata prohlásila za své obchodní tajemství. Ke splnění této povinnosti, jakož i k provedení jakýchkoliv jiných nutných oprav uveřejněné smlouvy nebo metadat postupem dle zákona o registru smluv se smluvní strany zavazují poskytnout si navzájem nezbytnou součinnost.

VIII. Závěrečná ustanovení

1. Vzájemná práva a povinnosti smluvních stran neupravená v této smlouvě se řídí příslušnými ustanoveními platných právních předpisů České republiky, zejména ustanoveními občanského zákoníku. Ve vztazích mezi smluvními stranami vyplývajících z této smlouvy nemá obchodní zvyklost přednost před ustanoveními zákona, jež nemají donucující účinky.
2. Při plnění této smlouvy smluvní strany na sebe přebírají nebezpečí změny okolností ve smyslu § 1765 odst. 2 občanského zákoníku; ustanovení § 1766 občanského zákoníku se nepoužije.
3. Ukáže-li se kterékoliv ustanovení této smlouvy jako neplatné nebo neúčinné, nebude tím dotčena platnost a účinnost ostatních ustanovení, která lze od neplatného či neúčinného ustanovení oddělit, ani platnost a účinnost smlouvy jako celku. Smluvní strany se v takovém případě zavazují nahradit neplatné nebo neúčinné ustanovení smlouvy ustanovením novým, platným a účinným, které svým obsahem a smyslem bude nejlépe odpovídat obsahu a smyslu ustanovení původního. Pokud by se v důsledku změny právní úpravy některé ustanovení smlouvy dostalo do rozporu s českým právním řádem a předmětný rozpor by působil neplatnost smlouvy jako takové, bude smlouva posuzována, jako by takové ustanovení nikdy neobsahovala a vztah smluvních stran se bude v této záležitosti řídit obecně závaznými právními předpisy, dokud smluvní strany dotčené ustanovení nenahradí postupem podle věty druhé.

4. Je-li doručována písemnost na základě této smlouvy doporučeným dopisem na poslední známou adresu smluvní strany prostřednictvím provozovatele poštovních služeb a smluvní strana písemnost nepřevzme, má se za to, že písemnost byla doručena třetím pracovním dnem po předání zásilky provozovateli poštovních služeb, i kdyby se o ní smluvní strana nedozvěděla. Za poslední známou adresu smluvní strany se považuje adresa uvedená v záhlaví této smlouvy, případně nová adresa, kterou smluvní strana druhé smluvní straně písemně oznámila.
5. V případě sporu se smluvní strany zavazují pokusit se o jeho urovnání smírem. Jestliže smírného řešení nebude dosaženo, budou spory rozhodovány věcně a místně příslušnými soudy České republiky.
6. Tuto smlouvu lze měnit a doplňovat pouze písemnými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami a číslovanými vzestupnou, nepřerušovanou číselnou řadou.
7. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv podle zákona o registru smluv.
8. Smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po dvou.
9. Nedílnou součástí smlouvy jsou tyto přílohy:
 - Příloha č. 1: Technická specifikace a cena služeb
 - Příloha č. 2: Kopie povolení k provádění osobní dozimetrie
 - Příloha č. 3: Zpracování osobních údajů
 - Příloha č. 4: Seznam poddodavatelů nebo čestné prohlášení o tom, že zhotovitel poskytne službu bez poddodavatelů

V Praze dne

~~- 8 - 11 - 2018~~

V Praze dne 15.10.2018

Za objednatele

Za poskytovatele


prof. MUDr. Miroslav Zavoral, Ph.D.
ředitel ÚVN


Ing. Milan Buňata
jednatel NUVIA Dosimetry, s.r.o.



Příloha č. 1: Technická specifikace a cena služeb

Minimální technické požadavky	Splňuje	Komentář
Celotělová osobní dozimetrie :		
▪ Stanovení celotělového ozáření pracovníka	ANO	
▪ Monitorování pracovníků vystavených riziku celotělového ozáření rentgenovým nebo gama zářením, elektrony, případně tepelnými neutrony	ANO	
▪ Monitorování filmovým dozimetrem	ANO	
▪ V zadavatelem vyžádaných případech monitorování termoluminiscenčním dozimetrem	ANO	
Minimální požadavky filmové dozimetrie:		
▪ Energie fotonů vyšší než 12 keV	ANO	
▪ Energie elektronů vyšší než 300 keV	ANO	
▪ Rozsah efektivní dávky E 0,05 mSv – 1,2 Sv	ANO	
Vyhodnocování druhého dozimetru:		
▪ Vyhodnocení druhého filmového dozimetru umístěného pod stínicí ochranou zástěrou	ANO	
Stanovení dávek na oční čočku	ANO	
Další služby:		
▪ Jednoměsíční zasílání a vyhodnocování dozimetrů	ANO	
▪ Čtvrtletní zasílání a vyhodnocování dozimetrů	ANO	
▪ Pravidelné zasílání protokolů o naměřených dávkách elektronickou i písemnou formou	ANO	
▪ Bezplatný přístup do on-line systému umožňujícího prohlížení, tisk, export obdržených dávek a evidenci monitorovaných pracovníků (počet uživatelů dle potřeby zadavatele)	ANO	
▪ Zapůjčení potřebných dozimetrických kazet s kompenzačními filtry	ANO	
▪ Konzultaci a upozornění při změnách legislativy	ANO	
▪ Odbornou konzultaci při šetření mimořádných událostí spojených s čerpáním osobních dávek či překročených limitů	ANO	

▪ Odesílání vyhodnocených pravidelných dávek i ročního součtu do systému CRPO za držitele povolení pro práci se zdroji ionizujícího záření	ANO	
▪ Vyhodnocení dozimetrů do 24 hodin při podezření na havarijní ozáření pracovníka	ANO	
▪ Určení energie záření a směru ozáření	ANO	
▪ Opětovná analýza jednoznačně identifikovatelného dozimetrů minimálně 5 let zpětně (v případě zájmu i za přítomnosti zástupce ze strany objednatele)	ANO	
▪ Skladování fyzického podkladu ozáření dozimetru minimálně 5 let a v této periodě předložení podkladu ozáření na vyžádání do 48 hodin	ANO	

Celotělová osobní dozimetrie				
	Počet vyhodnocených dozimetrů (ks)	Cena za 1 vyhodnocení v Kč bez DPH	Předpokládané množství vyhodnocených dozimetrů (ks)	Cena služby v Kč bez DPH za předpokládané množství / 3 roky
1-měsíční období	1	101,00	120	436 320,00
3-měsíční období	1	121,00	140	203 280,00

Příloha č. 2: Kopie povolení k provádění osobní dozimetrie



STÁTNÍ ÚŘAD PRO JADERNOU BEZPEČNOST

Státní úřad pro jadernou bezpečnost
Senovážné nám. 9, 110 00 Praha 1
Úsek radiační ochrany

V Praze dne 12. 12. 2012
Č. j. SÚJB/OEHO/31008/2012
Zn. sp. SÚJB/OEHO/29966/2012/1

ROZHODNUTÍ

Státní úřad pro jadernou bezpečnost (dále jen „SÚJB“) jako správní úřad příslušný podle § 3 odst. 2 písm. e) a e) zákona č. 18/1997 Sb., o mírovém využívání jaderné energie a ionizujícího záření (atomový zákon) a o změně a doplnění některých dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“), ve správním řízení o vydání povolení k provádění osobní dozimetrie podle § 9 odst. 1 písm. r) zákona zahájeném na základě žádosti, kterou dne 30. 11. 2012 podala

firma **Celostátní služba osobní dozimetrie, s.r.o. /CSOD, s.r.o./**
sídlem **Na Truhlářce 39/64, 180 84 Praha 8 - Libeň**
identifikační číslo **4524 0043**
evidenční číslo SÚJB **108405**

(dále jen „účastník řízení“), podle § 30 odst. 1 zákona č. 222/2009 Sb., o volném pohybu služeb, rozhodl takto:

I.

SÚJB účastníkovi řízení

povoluje

provádění služeb významných z hlediska radiační ochrany podle § 59 odst. 1 písm. a) vyhlášky 307/2002 Sb., o radiační ochraně ve znění pozdějších předpisů, a to:

provádění služby osobní dozimetrie

v rozsahu:

- měření osobních dávkových ekvivalentů záření gama, beta, rentgenového záření, tepelných a rychlých neutronů,
- stanovení efektivní dávky a ekvivalentní dávky

II.

SÚJB současně

schvaluje

účastníkovi řízení následující dokumentaci:

1. **program zabezpečování jakosti** ve znění ze dne 26. 10. 2012 (č. j. CSOD/2009/008) předloženém dne 12. 12. 2012.

Z výše uvedeně schválené dokumentace byly pořízeny dva stejnopisy, z nichž jeden Státní úřad pro jadernou bezpečnost ukládá do archivu a druhý se jako příloha tohoto rozhodnutí zasílá potvrzený zpět účastníkovi řízení.

III.

Činnost povolenou tímto rozhodnutím SÚJB lze vykonávat pouze za splnění následujících podmínek:

1. Při provádění služby osobní dozimetrie bude účastník řízení postupovat v souladu s dokumenty:
 - Metodika vyhodnocování osobního dávkového ekvivalentu $H_p(10)$ a $H_p(0,07)$ od záření X a gama měřených termoluminiscenčními dozimetry CSOD, z listopadu 2012.
 - Metodika vyhodnocování osobního dávkového ekvivalentu $H_p(10)$ od neutronu měřeného osobním neutronovým dozimetrem CSOD, z listopadu 2012.
 - Metodika vyhodnocování osobního dávkového ekvivalentu $H_p(10)$ a $H_p(0,07)$ od záření X, gama a beta měřených celotělovým filmovým dozimetrem CSOD, z listopadu 2012.
 - Metody používané v CSOD k vyhodnocování dávkových ekvivalentů $H_p(10)$ a $H_p(0,07)$, resp. efektivní dávky E a ekvivalentní dávky H_T , z listopadu 2012.
 - Koncepce metrologického zabezpečení služeb osobní dozimetrie, z listopadu 2012.
2. Účastník řízení v průběhu roku 2013 přepracuje metodiky tak, aby při vyhodnocování dávkového ekvivalentu $H_p(10)$ od nízkenergetického rentgenového záření standardně určoval efektivní energii záření s přesností maximálně 5 keV při měsíčním $H_p(10) \approx 1,5$ mSv na zástěře.
3. Účastník řízení v průběhu roku 2013 přizpůsobí formát dat předávaných na SÚJB požadavkům SÚJB.

Toto povolení se vydává na dobu neurčitou.

Odůvodnění:

Ad 1.: Účastník řízení požádal dne 30. 11. 2012 o povolení k provádění služby osobní dozimetrie a Státní úřad pro jadernou bezpečnost shledal na základě předložených dokladů a dokumentace a na základě faktu, že účastník řízení již tuto činnost vykonává na základě minulých povolení, že žadatel splňuje podmínky pro řádné a kvalifikovaně provádění služby osobní dozimetrie. Správní poplatky podle položky 106 písm. o) přílohy zákona č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích, ve výši 1000 Kč byly uhrazeny.

Ad II.: Schválená dokumentace splňuje všechny náležitosti požadované právními předpisy a také praktické požadavky na zajištění radiační ochrany.

Ad III.1.: SÚJB posoudil postupy popsané v uvedených dokumentech a shledal, že jsou správné po odborné i technické stránce. Proto SÚJB ukládá účastníkovi řízení při své činnosti postupovat podle těchto postupů.

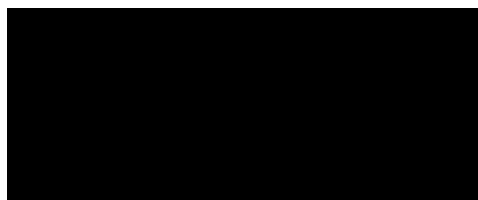
Ad III.2.: Vzhledem k novým poznatkům v oblasti zeslabení ochranných zástěr je však nutné, aby při vyhodnocování dávkového ekvivalentu $H_p(10)$ od nízkoenergetického rentgenového záření standardně určoval efektivní energii záření s přesností maximálně 5 keV při měsíčním $H_p(10) > 1,5$ mSv na zástěře. Proto SÚJB požaduje, aby v nejbližší době účastník řízení o tento bod rozšířil svoje metodiky.

Ad III.3.: SÚJB shromažďuje data z osobní dozimetrie do svých registru a pro správné načtení těchto dat je nutný specifický formát. SÚJB proto požaduje, aby účastník řízení v nejbližší době upravil tento formát dat podle požadavků SÚJB.

Poučení:

Proti tomuto rozhodnutí lze podat prostřednictvím SÚJB - Oddělení evidencí a hodnocení ozáření, 11000 Praha 1, Senovažné nám. 9 rozklad k předsedkyni SÚJB, a to do 15 dnů ode dne doručení tohoto rozhodnutí.

Za Státní úřad pro jadernou bezpečnost:



Přílohy:

1. Program zabezpečování jakosti ve znění ze dne 26. 10. 2012 (č. j. CSOD/2009/008) předložený dne 12. 12. 2012.
2. Metodika vyhodnocování osobního dávkového ekvivalentu $H_p(10)$ a $H_p(0,07)$ od záření X a gama měřených termoluminiscenčními dozimetry CSOD, z listopadu 2012.
3. Metodika vyhodnocování osobního dávkového ekvivalentu $H_p(10)$ od neutronu měřeného osobním neutronovým dozimetrem CSOD, z listopadu 2012.
4. Metodika vyhodnocování osobního dávkového ekvivalentu $H_p(10)$ a $H_p(0,07)$ od záření X, gama a beta měřených celotělovým filmovým dozimetrem CSOD, z listopadu 2012.
5. Metody používané v CSOD k vyhodnocování dávkových ekvivalentu $H_p(10)$ a $H_p(0,07)$, resp. efektivní dávky E a ekvivalentní dávky H_1 , z listopadu 2012.
6. Koncepce metrologického zabezpečení služeb osobní dozimetrie, z listopadu 2012.

Rozdělovník:

1. Celostátní služba osobní dozimetrie, s.r.o. /CSOD, s.r.o./, Na Truhlářce 39/64, 180 84
Praha 8 - Libeň
účastník řízení, do vlastních rukou
2. SÚJB, Oddělení evidencí a hodnocení ozáření,
- kopie k založení do spisu



DOKLAD
ZVLÁŠTNÍ ODBORNÉ ZPŮSOBILOSTI



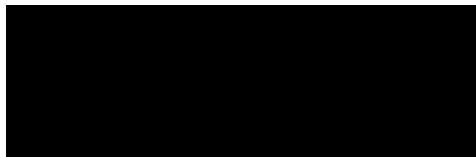
Státní úřad pro jadernou bezpečnost uděluje na základě § 31 odst. 2 zákona č. 263/2016 Sb., atomový zákon, oprávnění k vykonávání:

Činnosti zvláště důležité z hlediska radiační ochrany

A to v následujícím rozsahu:

- řízení vykonávání služeb významných z hlediska radiační ochrany podle § 9 odst. 2 písm. h) bodů 1 až 3 a 5 až 7 atomového zákona, podle § 3 písm. c) vyhlášky č. 409/2016 Sb., o činnostech zvláště důležitých z hlediska jaderné bezpečnosti a radiační ochrany, zvláštní odborné způsobilosti a přípravě osoby zajišťující radiační ochranu registranta, a to
 - služby osobní dozimetrie

Jméno a příjmení:



Místo pobytu:

Datum narození:

Datum udělení:

08.12.2017

Podpis předsedy zkušební komise:



Příloha č. 3: Zpracování osobních údajů

I. Úvodní ustanovení

1.1. V této příloze se rozumí:

- a) **Subjekty údajů** pracovníci objednatele, u nichž poskytovatel provádí služby osobní dozimetrie podle smlouvy,
- b) **Osobními údaji** osobní údaje Subjektů údajů,
- c) **Správce** objednatel,
- d) **Zpracovatelem** poskytovatel,
- e) **Nařízením** nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů),
- f) **Zákonem o ochraně osobních údajů** zákon č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů,
- g) **Zákonem o zpracování osobních údajů** zákon doplňující některá ustanovení Nařízení, který zruší a nahradí zákon o ochraně osobních údajů.

1.2. Tato příloha upravuje právní vztahy mezi smluvními stranami při zpracování Osobních údajů v rámci plnění smlouvy, kdy jako správce Osobních údajů vystupuje objednatel a jako zpracovatel Osobních údajů vystupuje poskytovatel.

II. Účel, rozsah a doba zpracování Osobních údajů

- 2.1. Správce pověřuje Zpracovatele zpracováním Osobních údajů v souvislosti s poskytováním služeb v rámci plnění smlouvy. Osobní údaje budou zpracovávány za účelem splnění zákonné povinnosti Správce zajistit při své činnosti radiační ochranu v souladu s platnými právními předpisy.
- 2.2. Za účelem plnění předmětu smlouvy je Zpracovatel oprávněn Osobní údaje v nezbytném rozsahu získávat, shromažďovat, zaznamenávat, uspořádávat, prohlížet je, vyhodnocovat, jakož s nimi vykonávat i další operace, které jsou nezbytné k plnění předmětu smlouvy.
- 2.3. Předmětem zpracování Osobních údajů podle smlouvy a této přílohy jsou následující kategorie Osobních údajů:
 - a) identifikační údaje (jméno a příjmení, rodné číslo),
 - b) popisné údaje (naměřené hodnoty na dozimetru, výsledky vyhodnocení měření).
- 2.4. Zpracovatel zpracovává a chrání Osobní údaje v souladu s požadavky stanovenými Nařízením, Zákonem o ochraně osobních údajů, resp. Zákonem o zpracování osobních údajů a touto přílohou.
- 2.5. Osobní údaje bude Zpracovatel zpracovávat nejdéle po dobu trvání smlouvy.

III. Práva a povinnosti Zpracovatele

- 3.1. Zpracovatel je povinen při zpracování Osobních údajů postupovat s náležitou odbornou péčí tak, aby nezpůsobil nic, co by mohlo představovat porušení Nařízení, Zákona o ochraně osobních údajů, resp. Zákona o zpracování osobních údajů.
- 3.2. Zjistí-li Zpracovatel, že Správce porušuje povinnosti vyplývající pro něj z Nařízení, Zákona o ochraně osobních údajů, resp. Zákona o zpracování osobních údajů, je povinen neprodleně Správce o této skutečnosti informovat.
- 3.3. Zpracovatel je povinen řídit se při zpracování Osobních údajů podle smlouvy a této přílohy pokyny Správce. Zpracovatel je povinen upozornit bez zbytečného odkladu Správce na nevhodnou povahu pokynu, jestliže Zpracovatel mohl tuto nevhodnost zjistit při vynaložení náležité odborné péče. Zpracovatel je v takovém případě povinen pokyn provést pouze na základě písemného sdělení Správce, že na provedení pokynu trvá.
- 3.4. Zpracovatel zohledňuje povahu zpracování Osobních údajů podle smlouvy a této přílohy a je nápomocen Správci při plnění jeho povinnosti reagovat na žádosti o výkon práv Subjektů údajů stanovených Nařízením.
- 3.5. Jakmile pomine účel, pro který byly Osobní údaje zpracovávány, zejména v případě zániku smlouvy, nebo rozhodne-li tak Správce, je Zpracovatel povinen na základě a v souladu s pokyny Správce provést likvidaci Osobních údajů, nebo Osobní údaje předat Správci a vymazat všechny existující kopie.
- 3.6. Zpracovatel je povinen informovat Správce o každém případě ztráty či úniku Osobních údajů, neoprávněné manipulaci s Osobními údaji nebo jiném porušení zabezpečení Osobních údajů, včetně jejich hrozby (dále jen „Incident“), a to bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 24 hodin od vzniku Incidentu, jestliže Zpracovatel mohl o tomto Incidentu vědět při vynaložení náležité odborné péče, jinak do 24 hodin od okamžiku, kdy se o Incidentu dověděl. Zpracovatel je dále povinen být Správci maximálně nápomocen při řešení Incidentu, resp. při přijímání opatření ke zmírnění možných nepříznivých dopadů a prevenci vzniku obdobných situací v budoucnu.
- 3.7. Informace o vzniku Incidentu musí přinejmenším obsahovat
 - a) popis povahy daného případu Incidentu včetně, pokud je to možné, počtu dotčených Subjektů údajů a kategorií a přibližného množství dotčených záznamů Osobních údajů,
 - b) popis pravděpodobných důsledků Incidentu,
 - c) popis opatření, která Zpracovatel přijal nebo navrhl k přijetí s cílem vyřešit daný Incident, včetně případných opatření ke zmírnění možných nepříznivých dopadů.
- 3.8. Zpracovatel není oprávněn předat Osobní údaje třetí osobě, s výjimkou dalšího zpracovatele, kterým může být pouze poddodavatel, jehož Zpracovatel využívá k plnění předmětu smlouvy (dále jen „Další zpracovatel“). Zpracovatel je povinen předem informovat Správce o všech zamýšlených změnách týkajících se přijetí Dalšího zpracovatele nebo jeho nahrazení. Pokud Správce ve lhůtě 10 dnů od takového oznámení nevznesl námitky, je Zpracovatel oprávněn navrženého Dalšího zpracovatele použít. Předávat Osobní údaje Dalšímu zpracovateli je možné pouze za podmínky, že Dalšímu zpracovateli budou uloženy stejné povinnosti na ochranu Osobních údajů, včetně povinnosti zavést vhodná technická a organizační opatření k zabezpečení ochrany Osobních údajů a povinnosti řídit se při zpracování Osobních údajů pokyny Správce, a bude vázán stejným účelem, rozsahem a dobou zpracování Osobních údajů, jaké stanoví smlouva a tato příloha. Za případné neplnění povinností Dalšího zpracovatele odpovídá Správci v plném rozsahu Zpracovatel.

- 3.9. Zpracovatel není oprávněn předávat Osobní údaje do zemí mimo EU a není oprávněn je používat k vlastním marketingovým ani jakýmkoliv obdobným účelům.
- 3.10. Zpracovatel se zavazuje být Správci nápomocen při zajišťování souladu s povinnostmi stanovenými Nařízením, především povinnosti zabezpečit zpracování Osobních údajů, ohlašovat případy porušení zabezpečení Osobních údajů, provést posouzení vlivu na ochranu Osobních údajů či vést předchozí konzultace s Úřadem pro ochranu osobních údajů, a to při zohlednění povahy zpracování a informací, jež má Zpracovatel k dispozici.
- 3.11. Pokud Správce na základě provedení posouzení vlivu na ochranu Osobních údajů dojde k závěru, že je nezbytné provést další opatření nad rámec této přílohy, je Zpracovatel povinen taková opatření provést a obě strany takovou změnu promítnou do této přílohy prostřednictvím dodatku ke smlouvě.

IV. Záruky technického a organizačního zabezpečení ochrany Osobních údajů

- 4.1. Zpracovatel se zavazuje přijmout s přihlédnutím ke stavu techniky, nákladům na provedení, povaze, rozsahu, kontextu a účelům zpracování i k různě pravděpodobným a různě závažným rizikům pro práva a svobody fyzických osob veškerá vhodná technická a organizační opatření k zabezpečení ochrany Osobních údajů způsobem stanoveným Nařízením, případně jinými obecně závaznými právními předpisy. Tato opatření musí směřovat k vyloučení možnosti neoprávněného či nahodilého přístupu k Osobním údajům, jejich změny, zničení či ztráty, neoprávněného zpracování, jakož i jiného zneužití Osobních údajů.
- 4.2. Zpracovatel se zavazuje přijmout zejména, nikoliv však výlučně, následující technická a organizační opatření:
 - a) zpracováním Osobních údajů pověří pouze své vybrané pracovníky, kteří budou vázáni povinností zachovávat mlčenlivost ohledně Osobních údajů, i bezpečnostních opatření, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení Osobních údajů. K Osobním údajům budou mít přístup pouze ti pracovníci Zpracovatele, do jejichž pracovní náplně spadají činnosti, kterými Zpracovatel zajišťuje zpracování Osobních údajů při plnění předmětu smlouvy;
 - b) bude používat odpovídající technické zařízení a programové vybavení způsobem, který vyloučí neoprávněný či nahodilý přístup k Osobním údajům ze strany jiných osob než pověřených pracovníků Zpracovatele;
 - c) bude Osobní údaje uchovávat v náležitě zabezpečených objektech a místnostech;
 - d) zajistí dálkový přenos Osobních údajů pouze prostřednictvím veřejně nepřístupné sítě, nebo prostřednictvím zabezpečeného přenosu po veřejných sítích;
 - e) zajistí neustálou důvěrnost, integritu, dostupnost a odolnost systémů a služeb zpracování.
- 4.3. Zpracovatel je povinen zpracovat a dokumentovat přijatá a provedená technicko-organizační opatření k zajištění ochrany Osobních údajů v souladu s Nařízením, případně jinými obecně závaznými právními předpisy.
- 4.4. Zpracovatel se zavazuje poskytnout Správci veškeré informace potřebné k doložení toho, že byly splněny povinnosti při zpracování Osobních údajů včetně zpracování prostřednictvím Dalšíh zpracovatelů, umožnit případné audity, včetně inspekci, prováděné Správcem nebo jím pověřeným auditorem, a k těmto auditům přispět.

V. Povinnosti po zániku smlouvy

- 5.1. Zpracovatel je po zániku smlouvy povinen dodržovat veškeré povinnosti plynoucí z Nařízení a Zákona o ochraně osobních údajů, resp. Zákona o zpracování osobních údajů, zejména povinnost předejít jakémukoliv neoprávněnému nakládání s Osobními údaji do doby, než podle pokynů Správce tyto Osobní údaje Zpracovatel zlikviduje nebo předá Správci.
- 5.2. Povinnost zachování důvěrné povahy Osobních údajů včetně mlčenlivosti o bezpečnostních opatřeních na ochranu Osobních údajů trvá i po ukončení smlouvy.

VI. Odpovědnost zpracovatele za porušení povinností při zpracování osobních údajů

- 6.1. Pokud bude Správci v přímé souvislosti s prokazatelným porušením povinností Zpracovatele spojené s nakládáním s Osobními údaji uložena soudem nebo jiným orgánem veřejné moci povinnost zaplatit pokutu či jinou peněžitou sankci nebo nahradit škodu či poskytnout peněžité zadostiučinění, je Zpracovatel povinen Správci poskytnout odškodnění v plné výši uložené pokuty, jiné peněžité sankce, náhrady škody nebo peněžitého zadostiučinění, včetně souvisejících nákladů.

Příloha č. 4: Seznam poddodavatelů nebo čestné prohlášení o tom, že zhotovitel poskytne službu bez poddodavatelů

Čestné prohlášení

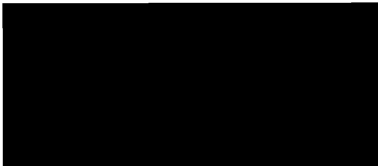
My, níže uvedený zhotovitel, účastníci se výběrového řízení organizovaného k zadání níže uvedené veřejné zakázce, čestně prohlašujeme, že:

Zhotovitel:	NUVIA Dosimetry, s.r.o.
Sídlo:	Na Truhlářce 39/64, 180 00 Praha 8
Název veřejné zakázky:	Služby osobní dozimetrie

poskytne službu, která je předmětem této veřejné zakázky, bez poddodavatelů.

V Praze dne 15.10.2018

...



Ing. Milan Buňata
jednatel
NUVIA Dosimetry, s.r.o.